



Ministry of Education
Coordination and Control

ADULT EDUCATION DIVISION

LIFELONG LEARNING
OBJECTIVES AND ACTIVITIES

Le Département
pour l'éducation
des adultes

Apprendre toute la vie
Objectifs et activités





**ADULT EDUCATION DIVISION
LIFELONG LEARNING**

OBJECTIVES AND ACTIVITIES

English.....

page
4-23

**Le Département pour l'éducation
des adultes**

Apprendre toute la vie

Objectifs et activités

français.....

page
24-43

Learning as a Key to the 21st Century

Lifelong Learning is an approach according to which learning is the most important factor for enabling individuals and society to develop and to cope with the new challenges inherent in a changing environment. This approach is rapidly becoming more significant in the Western world and the importance attributed to this is reflected, among other things, in the decisions made by various international committees.

Lifelong Learning is based on the values of morality, democracy and the individual's right to equality in realizing his opportunities and potential for development, in creating socio-economic mobility, and establishing an improved quality of life. This right belongs to every person, regardless of nationality, religion, race, gender, age, family status and economic situation. Every individual is entitled to realize this right at the time that best suits him and is appropriate for his personal circumstances.

For these reasons, the state's role is significant in ensuring the right of "education for all" - particularly for society's weaker populations.



About the Adult Education Division

The Adult Education Division of the Ministry of Education is a national body that promotes adult education/lifelong learning by providing relevant and professional solutions that meet the various needs of the adult population in the different sectors of Israeli society - Jewish, Arab, Bedouin and Druse, new and veteran immigrants, intellectuals, and those with little or no education. It does this by teaching Hebrew language and offering classes leading to a completion of 12 years of education.

To accomplish the above, the Division develops appropriate curricula and learning materials, acts to promote public awareness pertaining to adult education, and initiates activities to help make this sphere in Israel more academic and professional.

The Division acts to pool resources, and works to bring together all those engaged in adult education in Israel to enhance the status of this profession and its corollary perception of lifelong learning and education.

The Division works in cooperation with all entities that can help move the process forward, so that adult learners will be able to control their own destinies and cope with the challenges of the future.

The Division's activities are carried out in cooperation with government ministries, non-profit organizations and public institutions: the Ministry of Industry, Trade and Labor; the Ministry of Immigrant Absorption; the Ministry of Defense; the Jewish Agency; the JDC; the Prison Service; the IDF; community centers; local authorities, women's organizations and more.

Literacy is Freedom

The Division's Activities are Based on the Following:

- **Belief** in the individual's right to learn and develop throughout his life.
- **Willingness** to provide relevant and pragmatic studies that respond to the learners' needs and take into consideration their motives.
- **Promotion** of educational solutions to social and national needs.
- Attempt to find a **balance** between responding to the expectations of the individual-seeking to fulfill himself-and the needs of society in Israel.



Principal Activities, their Definitions, Target Populations and Frameworks

Activity	Definition	Target population	Settings
Teaching Hebrew language	Operating ulpan classes for teaching Hebrew language	New and veteran immigrants	Beginners' ulpan classes, advanced ulpan classes, kibbutz ulpan, ulpan classes for vocational training, ulpan for conversion to Judaism
Basic Equivalency education	Providing equivalency education to the elementary and pre-elementary school level	Those with little or no education	«Tehila» classes (in cooperation with the Ministry for Senior Citizens Affairs); elementary and pre-elementary classes
High school equivalency education	Providing equivalency education for 12 years of education	Anyone who does not have 12 years of education, parents in single-parent families (in cooperation with Ministry of Industry, Trade and Labor), parents through the "Ad Halom" project and job seekers.	Equivalency education to the level of high school completion (12 years of school)ate
Providing access to higher education for adult learners through academic preparatory programs**	Registration, follow-up and oversight of pre-academic preparatory programs in Israel (carried out in part by the franchise company, "Marmanet")	Young people between age 21 and 26 - (e.g., discharged soldiers and those exempt from military service) who are interested in preparing themselves for academic studies	45 academic preparatory programs at universities, public colleges, teacher-training colleges and private colleges.
Enrichment and leisure activities for the disabled	Conducting enrichment and leisure activities for the disabled in community frameworks and others	Disabled and challenged individuals	

** In accordance with the Ariav Committee Report, handling of pre-academic preparatory programs is being transferred to the Council for Higher Education's Budget and Planning Committee.

The Division's Objectives

- To develop a culture of lifelong learning among adult populations in Israel.
- To engender public awareness concerning the contribution of adult education at the local-community level and to integrate it within its educational activities.
- To reduce educational gaps among Israel's adult population.
- To address both immediate and continuing needs of the immigrant population in Israel in terms of acquiring the Hebrew language and its culture.
- To absorb Ethiopian immigrants in terms of language, culture and education.
- To develop an authority for the training and administration of the profession of adult education to academize the sphere.
- To promote international cooperation with bodies engaged in adult education around the world.



Activity Frameworks

Teaching the Hebrew language

Immigration and immigrant absorption have always been considered a primary national value in Israel. Many efforts have been made, and are still being made, to ensure the linguistic and cultural absorption of immigrants. The various frameworks for teaching Hebrew language are one expression of these efforts.

Over a million and a half adult immigrants have acquired Hebrew language skills in a variety of ulpan settings conducted by the Adult Education Division since the establishment of the state. These include beginners' ulpan and more advanced ulpan classes.

Beginners' ulpan classes help address the basic linguistic needs of different new immigrant populations.



The Division operates ulpan classes for young people, the elderly, academics, students and those with little education, and for special needs and disabled learners. Beginners' ulpan classes are held all over





the country: in cities, on kibbutz and in absorption centers, offering morning and evening classes. Most ulpan settings offer intensive classes and take place over a period of between 5 to 10 months.



Continuation ulpan frameworks aim to intensify and reinforce the language skills achieved in beginners' classes. The number of study hours ranges between 30 to 300, depending on the study framework and its goals. More advanced ulpan frameworks include specialized classes, preparatory programs and courses in professional terminology for those in the medical and para-medical professions, "integration" classes for those looking to integrate into the workforce or upgrade their profession, courses preparing one for obtaining a teaching license and continuing education for immigrant teachers, and other goal-specific classes that may be initiated at the request of the Immigrant Absorption Ministry and other entities.



Confirmation of completion of ulpan studies entitles graduates who have found work in government ministries and various public institutions one month's employment tenure for each month spent learning in the ulpan. As of February 2001 this confirmation is contingent upon passing a national examination for ulpan completion. National exams for completion of the beginners' ulpan are given every month. Samples of these examinations can be found on the Division's website.

Up-to-date Hebrew language curricula guide the teaching, learning and evaluation in the ulpan system. The curricula used by the Adult Education Division incorporate a variety of language acquisition skills and linguistic tools needed for vocational integration, as well as familiarization with Israeli culture

in a host of areas, and connecting with the Land of Israel and its landscapes, its past and its future.



Teaching materials used are varied and innovative, and a large number of these are produced by the Adult

Education Division. These include textbooks, audio cassettes, video tapes, on-line assignments and computer-based courseware. Teaching methods are continuously updated and adapted to individualized and on-line learning. In addition, the Division publishes a twice-yearly newsletter for ulpan teachers in Israel and around the world entitled "Echoes from the New Ulpan."

Judaism Courses in Preparation for Conversion

The Adult Education Division conducts special conversion to Judaism classes for Ethiopian immigrants. The Education Ministry has undertaken this task in order to help enhance the Jewish character of the State of Israel. The curriculum encompasses 500 hours of study that also include study-tours, an enrichment program and hands-on Jewish experiences. Classes take place in the afternoon 2 or 3 times a week, and continue for 12 to 16 months.

The curriculum includes, inter alia, the following subjects: Faith, Jewish thought and philosophy, the significance of converting to Judaism and Jewish identity, the Jewish family and life cycle, the yearly cycle and Hebrew calendar: the Sabbath and Jewish holidays, the 613 commandments and their underlying reasons, and many other topics.

Classes are experiential in nature, taught by experienced teachers who provide individualized accompaniment for each and every pupil suited to his/her needs.



Learn Today and Help Create Tomorrow

Equivalency Education

The overarching goal of the equivalency education sphere in the Adult Education Division is to reduce educational gaps in Israel's adult population. The Division tries to give priority to populations who require special support and reinforcement: immigrants, those with little education, job-seekers, soldiers, prisoners. For this reason there are varying levels of adult education study tracks.

The study tracks were designed according to the needs of adult learners. The curricula focus on this heterogeneous group's differing characteristics, needs and abilities. Teaching and subject matter are based on the underlying principles of adult education. Learners are fit into class levels according to placement exam results.

Upon successful completion of the studies a certificate is awarded according to the study track under the Division's supervision. This certificate is recognized for the purpose of receiving continuing education points and for educational and employment promotion.

Courses are held at adult education centers all over the country.



Elementary Equivalency Education

The entrance requirement for elementary equivalency education is passing placement examinations in reading comprehension and math. Studies are planned while taking the differences among the learners into account, and therefore a variety of curricula is needed.

There are two tracks for elementary equivalency education - one for the Jewish sector and one for the Arab-speaking sector.

- Learners from the Jewish sector must pass two national exams in reading comprehension and mathematics and three internal exams, one in civics and two more in elective subjects.
Scope of studies: 500 hours.
- Learners from the Arabic-speaking sector must pass two national exams in Arabic and mathematics, and three internal exams, one in pre-elementary level Hebrew, one in civics, and one more in an elective subject.
Scope of studies: 500 hours.



High School How to Get Ahead in Life

High School Equivalency Education

The target population for this program is adults age 18 and older who have not completed their high school studies and are interested in studying for a certificate indicating they have completed a high school education. Studies consist of study units in both elective and mandatory subjects.

Completing the study requirements entitles one to a certificate from the Education Ministry indicating that they have completed a high school education according to the relevant number of years - 10, 11, or 12 years of study.

1. Completion of 10 years of study

This level of study requires participation in classes and passing final examinations in five subjects (two mandatory subjects and three elective



subjects), according to the Adult Education Division curriculum.

Scope of studies: About 560 hours.

2. Completion of 11 years of study

This level of study requires participation in classes and passing final examinations in at least four subjects - three mandatory and one elective subject; for a total of seven or five final units and one matriculation unit. The final examinations in the required and elective subjects are in accordance with the curricula of the Adult Education Division. Matriculation examinations are based on the exam curricula of the Examinations Division of the Ministry of Education.

Scope of studies: About 550 hours.

3. Completion of 12 years of study (High school completion certificate)

This level of study requires participation in classes and passing final examinations in at least five subjects - four required subjects and one elective subject, in two tracks:



- Augmented High School Equivalency track: composed of examinations for high school equivalency and some matriculation exams, 10 study units in total.
- High School Equivalency track: composed of 10 equivalency units.

Final examinations in the required and elective subjects are based on the curriculum of the Adult Education Division. Matriculation examinations are based on the exam curricula of the Education Ministry's Examinations Division.

Scope of studies: About 760 hours.

* Academic Preparatory Programs

Academic preparatory programs were established to assist weaker and populations in the periphery to integrate successfully into the country's social and economic life. The main purpose of the programs is to enable young people who lack a full matriculation certificate, or whose grades were too low, to



improve their grades and be accepted into academic studies. By providing greater access to an academic education to all sectors of the population, the preparatory programs enable young people from difficult socio-economic backgrounds to attend academic institutions, and thereby the social gaps in Israeli society are reduced.

The activities of academic preparatory programs have another important function: to facilitate integration of

populations with unique characteristics into the Israeli labor force. The rate of participation by these populations (the ultra-Orthodox, Arabic-speakers, Ethiopian-Israelis, etc.) in the work force is extremely low, and the preparatory programs are the only, and hence a critical, means of providing giving these populations with access to higher education and ultimately integrating them into both the job market and Israeli society.

One further goal of the academic preparatory programs is to help guide and direct students as they begin their academic careers. The "preparatory" program "prepares" its graduates for admission in academic study tracks by providing them with academic tutoring, personal support services and follow-up to keep them from dropping out.

** In accordance with the Ariav Committee Report, handling of pre-academic preparatory programs is being transferred to the Council for Higher Education's Budget and Planning Committee.

Division Publications

Gadish and ADULT EDUCATION

The Division publishes a newsletter on adult education in Hebrew and in English aimed at those working in adult education. This newsletter is important for presenting updates and stimulating discussions on various issues related to adult learning in Israel and the world. As of 2012 the newsletters are published on-line and are available on the Division's website.



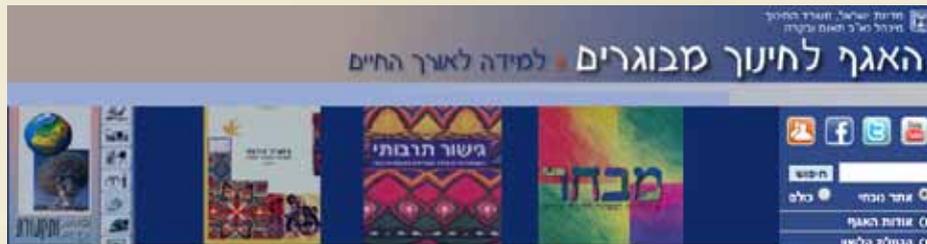
Hed Ha'ulpan He'chadash

A periodical pertaining to teaching Hebrew in ulpan classes, and related subjects (e.g. issues in immigrant absorption, innovations in Hebrew etc.) It is published on-line. The department edits and publishes the Chidashon in simple Hebrew with partial vowels. The Chidushon contains headlines, news items and articles about current events as well as culture, enrichment, and leisure. It is designed for beginning Hebrew learners.



Chadshon Online

The department edits and publishes the **Chadshon** in simple Hebrew with partial vowels. The **Chadshon** contains headlines, news items and articles about current events as well as culture, enrichment, and leisure. It is designed for beginning Hebrew learners.



How to Contact Us

Division's Head Office in Jerusalem

Telephone: 02-5601373

Fax: 02-5601376

Districts:

Tel Aviv and Central District

Responsible for activities from Netanya to Gedera

Telephone: 03-6896026/7, 02-5601379

Fax: 03-6896033

Haifa and North District

Responsible for activities from Hadera to Kiryat Shemona

Telephone: 04-8632711/2, 02-5601381

Fax: 04-8632713

Jerusalem and South District

Responsible for activities from Ashdod to Eilat, and Jerusalem and environs

Telephone: 08-6263301, 02-5601413

Fax: 08-6263281

Adult Education Division website:

<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/UNITS/AdultEducation>

Published by: Publications Division, Ministry of Education

L'étude : la clef du XXI^e siècle

Apprendre toute la vie (Formation permanente)

Il s'agit d'une approche de la vie selon laquelle la formation est un facteur indispensable pour l'individu, amené à se mesurer, ainsi que la société toute entière, aux défis toujours renouvelés imposés par la société en constante évolution. Cette approche est de plus en plus prégnante dans le monde occidental. L'importance que lui est attribuée aujourd'hui se traduit, notamment, par les décisions prises dans les différentes conférences internationales.

La formation permanente est une approche basée sur les valeurs morales, la démocratie et le droit de l'individu à l'égalité des chances et à la réalisation de son potentiel de développement, pour promouvoir la mobilité sociale et économique et une meilleure qualité de vie. C'est le droit accordé à tout individu - sans distinction d'origine, de religion, de race, de sexe, d'âge, de situation familiale et économique ; tout individu a le droit d'en bénéficier à sa convenance et selon les circonstances de sa vie.

Par conséquent, le rôle de l'Etat est primordial dans la garantie du droit à l'éducation pour tous - en particulier pour les populations les plus défavorisées.



À propos du Département pour l'éducation des adultes

Le Département pour l'éducation des adultes du ministère de l'Éducation est un organisme national qui assume la promotion de l'enseignement auprès des adultes/l'enseignement d'une vie entière, en donnant des réponses adaptées et professionnelles aux différents besoins de la population adulte dans les divers secteurs de la société israélienne - juif, arabe, bédouin et druze, les nouveaux et anciens immigrants, les personnes instruites, ou celles qui n'ont que peu ou pas du tout d'instruction. Nous y parvenons par l'enseignement de l'hébreu et en complétant la scolarité jusqu'à 12 années d'études.

À cette fin, le département promeut des programmes et du matériel pédagogique adéquats, travaille à sensibiliser le public à l'éducation des adultes et vise à garantir un niveau universitaire aux professionnels de ce domaine.

Le département s'efforce de regrouper des ressources. Il vise également à mobiliser toutes les personnes impliquées dans l'éducation des adultes dans le pays, afin de donner plus de poids à la profession et à l'approche de l'étude et la formation permanente.

Le département travaille en collaboration avec tous les partenaires qui peuvent stimuler ce processus, pour que les adultes en formation réussissent à contrôler leur destin, ce qui leur permettra de faire face aux défis qui les attendent.

Le département travaille en collaboration avec les ministères et les organisations à but non lucratif, ainsi qu'avec les institutions publiques : le Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Travail, le Ministère de l'Intégration et de l'Immigration, le Ministère de la Défense, l'Agence juive, le Joint, les autorités pénitentiaires, Tsahal, les centres culturels pour la jeunesse, les autorités locales, les organisations féminines et autres.

L'alphabétisation: une liberté individuelle

Les moteurs de l'action du département sont:

- La **confiance** en la capacité et le droit de l'individu à apprendre et à se développer tout au long de son existence.
- La **volonté** d'offrir des études adaptées et utiles, qui puissent répondre aux besoins des apprenants et tiennent compte de leurs motivations.
- La **promotion** de solutions pédagogiques correspondant aux besoins sociaux et nationaux.
- La tentative de trouver un **équilibre** entre la satisfaction des attentes de l'individu, qui aspire à sa réalisation individuelle, et les exigences de la société israélienne.



Les principales activités, leur définition, les populations cibles et leurs structures

Structures	Population cible	Définition de l'activité	Activité
Les classes du Programme d'enseignement élémentaire pour adultes (en collaboration avec le Ministère des personnes âgées) ainsi que les classes préélémentaires et élémentaires	Les nouveaux et les anciens immigrants	Création d'oulpans pour l'enseignement de l'hébreu	Apprentissage de la langue hébraïque
Les classes du Programme d'enseignement élémentaire pour adultes (en collaboration avec le Ministère des personnes âgées) ainsi que les classes préélémentaires et élémentaires	Les personnes sans éducation ou peu instruites	Compléter les études élémentaires et préélémentaires	Compléter les études élémentaires
Classe pour compléter la scolarité au niveau de 10 à 12 années d'études (Certificat de fin d'études secondaires)	Ensemble des populations qui n'ont pas fait 12 années d'étude; parents de familles monoparentales (en collaboration avec le Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Travail); parents du programme "Les parents étudient, les enfants réussissent"; les demandeurs d'emploi	Compléter la scolarité secondaire jusqu'à 12 années d'études	Compléter les études secondaires
45 classes préparatoires aux universités, dans les universités, les collèges universitaires, les écoles normales et les collèges privés	Les jeunes âgés de 21 à 26 ans - soldats démobilisés et ceux qui sont exemptés du service militaire - désireux de se préparer aux études universitaires	Inscriptions, suivi et contrôle des classes préparatoires aux universités en Israël (s'effectuent en partie par la société concessionnaire - Marmanet)	Accès aux études supérieures pour les étudiants grâce aux classes préparatoires aux universités**
Les classes du Programme d'enseignement élémentaire pour adultes (en collaboration avec le Ministère des personnes âgées) ainsi que les classes préélémentaires et élémentaires	Personnes handicapées et infirmes	Mise en œuvre de structures d'enrichissement et de loisirs pour les personnes handicapées et infirmes - dans le cadre de la communauté, et activités distinctes	Activités d'enrichissement et de loisirs pour les personnes handicapées

** Conformément au rapport de la Commission Ariav, la gestion des classes préparatoires sera confiée à la responsabilité du Comité pour la planification et le budget près le Conseil des Etudes supérieures.

Objectifs du département

- Promouvoir auprès de la population adulte en Israël une culture de la formation permanente tout au long de l'existence.
- Sensibiliser le public au fait que l'éducation des adultes au niveau local est bénéfique à la communauté, tout comme au travail éducatif.
- Réduire les écarts de connaissances chez la population adulte en Israël.
- Répondre aux besoins immédiats et continus de l'ensemble de la population immigrée en Israël, en termes d'acquisition de l'hébreu et de culture hébraïque.
- Intégrer les immigrants d'Éthiopie dans les domaines linguistique, culturel et éducatif.
- Développer un réseau de formation professionnelle des enseignants et des gestionnaires dans le domaine de l'éducation des adultes, susciter la mise au niveau universitaire de ce domaine.
- Développer une collaboration internationale avec des organismes spécialisés dans l'éducation des adultes dans le monde entier.



Structures de l'activité

Enseignement de la langue

L'immigration et l'intégration des immigrants ont toujours été perçues en Israël, comme des valeurs nationales fondamentales. De nombreux efforts ont été investis et le sont encore aujourd'hui dans l'intégration linguistique et culturelle des immigrants. Les différentes structures consacrées à l'enseignement de l'hébreu témoignent largement de ces efforts.

Plus d'un million et demi d'immigrants adultes ont acquis la langue hébraïque dans divers oulpans, créés par le Département pour l'éducation des adultes depuis la création du pays. Ces structures incluent des oulpans élémentaires et des oulpans complémentaires.

Les oulpans élémentaires répondent aux besoins linguistiques primordiaux des diverses catégories de nouveaux immigrants. Le département gère des oulpans pour les jeunes apprenants, les personnes âgées, les universitaires, les étudiants, les personnes peu instruites, les personnes handicapées et celles ayant des besoins spécifiques. Les oulpans élémentaires existent dans tout le pays, dans les villes, les kibboutzim et les centres





d'intégration, le matin et le soir. Dans la plupart des oulpans, les études sont intensives et durent de 5 à 10 mois. Les structures complémentaires visent à approfondir et à renforcer les compétences linguistiques acquises dans l'oulpan élémentaire. Le nombre d'heures d'études varie entre 30 et 300 en fonction de la structure pédagogique et de ses objectifs. Les structures complémentaires incluent des classes complémentaires spécifiques, des cours préparatoires et des cours de terminologie pour les professions médicales et paramédicales, des classes professionnelles qui combinent la recherche d'emploi et les cours de perfectionnement, des cours pour l'obtention du permis d'enseigner, des cours complémentaires pour les enseignants immigrés, et des classes spécifiques créées à la demande du Ministère de l'Intégration et de l'Immigration et d'autres organismes. Le certificat de fin d'études donne au diplômé de l'oulpan qui a occupé un poste dans les ministères et les diverses institutions publiques, des mois d'ancienneté équivalents au

nombre de mois d'études effectuées à l'oulpan. Depuis le mois de février 2001, l'obtention de ce certificat dépend d'un examen national de fin d'oulpan. Les examens nationaux de fin de l'oulpan élémentaire ont lieu une fois par mois. Des exemples de ces examens peuvent être consultés sur le site du département. (Vous trouverez les détails sur la couverture externe).

Des programmes d'études actualisés pour l'enseignement de l'hébreu orientent l'instruction et l'évaluation des acquis dans le réseau des oulpans. Les programmes d'études du Département pour l'éducation des adultes combinent, d'une part, l'enseignement des diverses compétences et outils linguistiques nécessaires à l'intégration professionnelle ; et d'autre part, la connaissance des valeurs culturelles israéliennes dans divers domaines intellectuels et d'enrichissement, la relation intime au pays et à ses paysages, à son passé et à son avenir.



Les divers documents pédagogiques mis à jour, dont une bonne partie est produite par le Département pour l'éducation des adultes, comprennent des manuels scolaires, des cassettes audio, des vidéos, des

exercices audio et des didacticiels. Les moyens pédagogiques se renouvellent de plus en plus et s'adaptent à un apprentissage individuel et informatisé. Par ailleurs, le département publie deux fois par an L'écho du nouvel Oulpan (en hébreu), journal actualisé et complet pour le personnel enseignant des oulpans en Israël et dans le monde entier.

Classes de Judaïsme pour la conversion

Le Département pour l'éducation des adultes propose des classes d'enseignement spéciales consacrées à la conversion et destinées aux immigrants d'Éthiopie. Le ministère de l'Éducation a assumé cette responsabilité dans le but de renforcer l'identité juive de l'État d'Israël.

Le programme d'études dure 500 heures qui incluent également des visites, un programme d'enrichissement et une expérience de l'aventure juive. Les études ont lieu l'après-midi, 2 à 3 fois par semaine, et s'étalent sur 12 à 16 mois. Le programme d'études inclut, entre autres, les thèmes suivants : la foi, la philosophie et la pensée juives, la nature de la conversion et de l'identité juive, le cycle de la vie et la famille juive, le cycle annuel - le calendrier hébraïque, le Shabbat et les fêtes israéliennes, les 613 commandements du Pentateuque et leurs origines, etc.

L'apprentissage se fait par le biais du vécu, sous la direction d'enseignants expérimentés qui accompagnent individuellement chaque étudiant.



Étudiez aujourd'hui pour réussir demain

Compléter les études

L'objectif suprême du Département pour l'éducation des adultes est de réduire le plus possible les écarts de scolarisation chez les populations adultes en Israël. Le département s'efforce de donner la priorité aux populations qui ont besoin d'une attention et d'encouragements particuliers : les immigrants, les personnes ayant un bagage scolaire réduit, les demandeurs d'emploi, les soldats, les détenus des prisons. À cette fin, des cursus scolaires pour adultes de différents niveaux sont mis en œuvre.

Les cursus scolaires ont été développés en fonction des besoins de ces apprenants. Les programmes d'études se concentrent sur eux, leurs caractéristiques, leurs besoins et compétences. L'enseignement et le contenu des études sont établis sur la base des principes de la formation des adultes. Les apprenants sont orientés vers le niveau qui leur est approprié en fonction des résultats des examens d'admission. À la fin des études, l'étudiant obtient un diplôme conforme au cursus scolaire sous contrôle du département. Ce diplôme est reconnu et garantit la "majoration de salaire pour perfectionnement", ainsi que la promotion scolaire et professionnelle.

Les études ont lieu dans les centres pour l'éducation des adultes à travers le pays.



Compléter les études élémentaires

Le critère de participation aux classes pour compléter les études élémentaires est d'être reçu aux examens probatoires en compréhension de la lecture et en mathématiques.

Le programme d'études tient compte des différences entre les apprenants, et par conséquent de la nécessité de programmes d'études variés.

Il existe deux cursus d'études élémentaires - l'un destiné au secteur juif et le second aux arabophones.

- Les étudiants du secteur juif doivent passer 2 examens nationaux en compréhension de la lecture et en mathématiques - et 3 examens internes : éducation civique et 2 matières au choix.
500 heures au total.
- Les étudiants du secteur arabophone doivent passer 2 examens nationaux en arabe et en mathématiques - et 3 examens internes : Hébreu de niveau préélémentaire, éducation civique et une troisième matière au choix.
500 heures au total.



Le Secondaire - c'est comme ça qu'on passe à la classe supérieure dans la vie

Compléter les études secondaires

Le public cible : les adultes âgés de 18 ans et plus qui n'ont pas terminé leurs études secondaires et qui souhaitent obtenir un diplôme attestant qu'ils ont parachevé lesdites études. Ces dernières sont composées d'unités scolaires de matières facultatives et de matières obligatoires. Le respect des obligations scolaires garantit aux participants admis un diplôme du Ministère de l'Éducation, qui atteste de la fin des études secondaires pour les adultes à différents niveaux : 10 années de scolarité, 11 ans et 12 ans.

1. Compléter un cursus de 10 années de scolarité

Ce niveau d'étude requiert la participation aux cours et la réussite aux examens finaux dans cinq matières (deux matières obligatoires et trois autres matières au choix) conformément au programme d'études du Département pour l'éducation des adultes.

560 heures de cours au total.



2. Compléter un cursus de 11 ans

Ce niveau d'étude requiert la participation aux cours et la réussite aux examens finaux dans quatre matières au moins : trois matières obligatoires et les autres matières au choix, au total 7 unités finales, ou 5 unités finales et une unité de baccalauréat. L'examen final dans les matières obligatoires et dans les matières facultatives est conforme aux programmes d'études du Département pour l'éducation des adultes. Les examens du baccalauréat sont conformes aux programmes du Département des examens du ministère de l'Éducation.

550 heures de cours.

3. Compléter un cursus de 12 ans (= diplôme de fin d'études secondaires)

Ce niveau d'étude nécessite la participation aux cours et la réussite aux examens dans cinq matières au moins (quatre matières obligatoires, et les autres matières au choix) en deux cursus:

- Cursus intensif de diplôme de fin d'étude secondaire, composé d'unités finales et d'unités de baccalauréat.
- Cursus de diplôme de fin d'études secondaires, composé de 10 unités finales.



Les examens finaux pour les matières obligatoires et les matières facultatives sont conformes aux programmes d'études du Département pour l'éducation des adultes. Les examens du baccalauréat sont conformes aux programmes du Département des examens du ministère de l'Éducation.

760 heures de cours.

Les classes préparatoires à l'université (mechinot)*

Les classes préparatoires aux universités ont été créées pour aider les populations défavorisées et marginales à s'intégrer de façon optimale dans la vie sociale et économique en Israël. Ses principaux objectifs consistent à permettre aux jeunes n'ayant pas de baccalauréat complet, ou qui ont reçu des notes trop basses, d'améliorer leurs résultats et d'être acceptés aux études universitaires. En facilitant l'accès aux études supérieures pour tous les secteurs de la population, les classes préparatoires permettent aux jeunes avec des



antécédents sociaux et économiques difficiles, d'être admis dans les établissements d'enseignement supérieur. Elles aident ainsi à réduire les écarts sociaux dans la société israélienne.

Les activités des "mechinot" préuniversitaires jouent un autre rôle important : intégrer dans le marché du travail israélien des populations aux caractéristiques particulières. Le taux de participation de ces populations (orthodoxes, arabes, et originaires d'Éthiopie) au marché du travail est très bas, et les classes préparatoires représentent une option unique et cruciale pour ces populations, afin d'accéder aux études supérieures et d'être intégrées dans le marché du travail et la société en Israël.

Un autre objectif des classes préparatoires aux universités : aider les étudiants à faire leurs premiers pas dans le milieu universitaire. La "mechina" prépare ses diplômés à être reçus dans les différents cursus universitaires, en leur dispensant une aide scolaire, un accompagnement individuel et un suivi destiné à leur éviter l'abandon.

** Conformément au rapport de la Commission Ariav, la gestion des classes préparatoires sera confiée à la responsabilité du Comité pour la planification et le budget près le Conseil des Etudes supérieures.

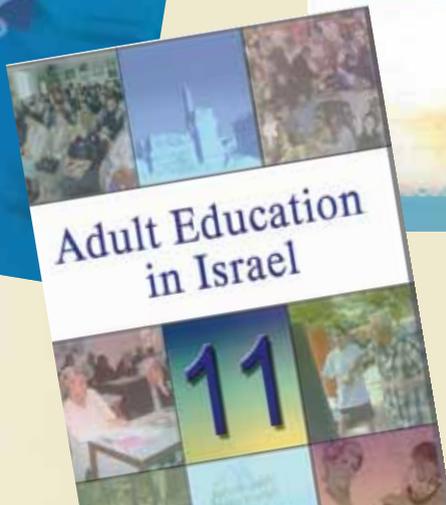
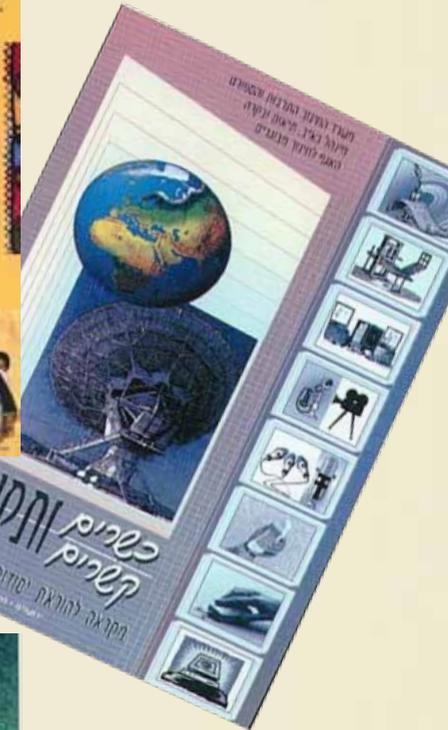
Publications du département

Gadish - et ADULT EDUCATION (en anglais)

Le département publie un journal sur l'éducation des adultes en hébreu et en anglais, destiné aux enseignants des adultes. L'importance du journal réside dans la mise à jour et le débat sur différents types d'éducation et d'enseignement pour les adultes, en Israël et dans le monde. À compter de 5772, les journaux sont publiés en ligne, et seront téléchargés sur le site du département.

Le nouvel écho de l'oulpan (Hed Ha'ulpan He'chadash).

Revue concernant l'enseignement de l'hébreu dans les oulpans et les questions annexes (absorption des immigrants, le "nouvel hébreu", etc.). Publié en ligne.



Chadshon

Le Département rédige et publie "Chadshon", en hébreu facile et partiellement complété en points-voyelles. Dans le Chadshon on trouve des titres, des nouvelles et des articles d'information ou concernant des domaines d'enrichissement. Publication pour élèves débutants.



Qui contacter ?

Siège social à Jérusalem

Téléphone : 02 560 1373

Fax : 02 560 1376

Régions :

Région Tel-Aviv et Centre :

Sa responsabilité s'étend de Nataniya à Guédéra

Téléphone : 02 560 1379 / 03 689 6026/7

Fax : 03 689 6033

Région Haïfa et Nord :

Sa responsabilité va de Hadera à Kiryat Shemona

Téléphone : 02 560 1381 / 04 863 2711/2

Fax : 04 863 2713

Régions du Sud et Jérusalem :

Sa responsabilité va d'Ashdod à Eilat, et inclut Jérusalem et alentours

Téléphone : 02 560 1413 / 08 626 3301

Fax : 08 626 3281

Site du Département pour l'éducation des adultes :

<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/UNITS/AdultEducation>

Édition : Service des publications (Gaf Pirsumim), Ministère de l'Éducation



Adult Education Division website:
Site du Département pour l'éducation des adultes :

<http://cms.education.gov.il/EducationCMS/UNITS/AdultEducation>